

# JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

S A M E D I , le 15 Juillet.

EMPIRE FRANÇAIS.

P A R I S , le 10 Juillet.

MINISTÈRE DE LA GUERRE.

ARMÉE D'ARRAGON.

*Extrait d'une lettre écrite à S. Exc. le ministre de la guerre, par M. le général du d'Albufera.*

Tortosa le 21 juin 1813, à 6 heures du matin.

M O N S T R E U R L E M U C,

J'ai informé votre Excellence de l'embarquement de l'armée anglo-sicilienne à Alicante, de son départ de cette place le 31 mai, et de son arrivée rapide le 2 juin sous Tarragone. L'armée mise à terre pendant la nuit, s'empressa d'investir le fort de Saint-Philippe au col de Balaguer, et l'enceinte sans fosse qui constitue aujourd'hui la défense de Tarragone; les forts et ses vastes fortifications ayant été rasées. Le feu de plusieurs batteries commença le 3; pendant deux jours Balaguer battu, fit une résistance héroïque, et tua ou blessa à l'ennemi 300 hommes. Le 5 au matin, l'explosion du magasin à poudre entraîna la reddition du fort Saint-Philippe.

L'ennemi par un feu soutenu de terre et de mer débâlait Tarragone; au départ de l'armée anglo-sicilienne, le duc del Parque, avec 18 mille hommes, était venu de la Caroline, remplacer le général Murray dans son camp de Castalla; Elío, avec le corps espagnol, serrait nos postes.

Dès que je fus informé que la flotte ennemie avait mis à la voile d'Alicante, je fis des dispositions sur la côte de Valence, pour être averti promptement, en même temps que je chargeai le général Decaen de réunir ses troupes pour tomber sur les Anglais; il a exécuté avec empressement cette disposition, et au premier avis, il a déchargé la Gironne la brigade Beurman sur Barcelonne, où elle arriva le 10 juin. Des le 9 juin, j'avais fait partir, d'en avant du Xucar, la division Musnier et les brigades Pannetier et d'Agremont; elles se portèrent à marche forcée sur Tortosa; j'appris à dix lieues de Valence que le fort de Balaguer avait capitulé; je perdais la seule route à canon par laquelle je pusse opérer; mais il m'importait d'arrêter les succès de l'ennemi, et je me rendis à Tortosa le 10. Ma tête de colonne avait culbuté les dragons anglais près de Perello; le 11, mes troupes arrivaient; je poussai le 12 sur la route de Tarragone et ne pouvant opérer par la grande route, je me déterminai à chercher un sentier à travers des montagnes impraticables, afin d'annoncer mon arrivée à la forte garnison de Tarragone, qui repoussait toutes les combinaisons, et se défendait avec une haute valeur. En effet, le 12, je confrontais les monragnes de feux et poussant le 13 au-delà du village de Valledellos, mes troupes pouvaient voir et erre vue de Tarragone. Le même temps le général Maurice Mathieu, parti de Barcelonne, poussait jusqu'à Arbós; la résistance de la place et la marche des colonnes de Valence et de Barcelonne épouvantèrent l'ennemi et le forcèrent à lever précipitamment le siège, et de rembarquer la plus grande partie de ses troupes, abandonnant sous la place 27 pièces de canon et une immense quantité de bombes, de boulets et d'obus, qui, tous, sont rentrés dans Tarragone. Le convoi, de 180 voiles, sortit du port de Sallan et vint au mouillage sous

ZATERDAG den 17 July.

FRANSCH REIZERRIJKE.

P A R I S , den 10 juli.

MINISTERIE VAN OORLOG.

LEGER VAN ARRAGON.

*Extract uit een brief door den maarschalk hertog van Albufera, aan Z. Ex. den minister van oorlog geschreven.*

Tortosa, den 21 juni 1813, ten zeer uret des morgens.

M Y N H E E R D E H E R T O G,

Ik heb uw excellentie van de inscheping van het engelsch-siciliaansch leger te Adilkante, van deszelfs vertrek naar die stad, den 31 mei, en van deszelfs inhaakkomst, op den 2 juli, onder Tarragone kennis gegeven. Het leger, het welk gedurende den nacht voor achtendig gezet had, herviel zich, dat het fort San-Philippe na de enge van Balaguer, oft mede de moat zondes gracht, was uitgans, de defensie van Tarragone bestreden berennen; zijnde de forten en de uiterdriktive fortificatie verken geplaatst. Het leger van onderleiderde batterijen begon den 3: gedurende vijf dagen, dat Bataguer zich verdedigde, hetzelve eten vervolledig tegenstand, en doodde of kwetste den vijand 300 man. Den 7, des morgens, veroorzaakte het springen van het kruid magazijn de overgave van het fort San-Philippe.

De vijand verspreidde, door een aanhoudend vuur zoo van den land als van den zeekant, Tarragona, bij het vertrek van het engelsch-siciliaansch leger, was de hertog del Parque, met 18.000 man van Caroline gekomen, ten einde den general Murray, in zijn kamp van Castalla te vervangen; Elío, met het zie spaanische korps, benarde onze posten.

Van het oogenblik af aan, dat ik onderligt was, dat de vijandelijke vloot van Alikante was onder zeit gegaan, maakte ik langs de kust van Valencia de nodige beschikkingen, ten einde spoedig van alles onderrigt te worden; terzijder tijd gelaste ik den general Debaen, om alle zijne troepen te vereenigen, en om de Engelse aan te grepen; hij heeft deze beschikking met ijver ten uiterder gebracht, en op het eerst berigt heeft hij de brigade Beurman van Girona naar Barcelona gedetacheerd, alwaar dezelve den 10 junij aankwam. Sedert den 11 junij deed ik van voor Xucar, de divisie Musnier en de brigades Pannetier en Agremont vertrekken; zij begaven zich met gescreerde vrachten naar Tortosa; ik vernam op tien minuten afstand van Valence, dat het fort van Bilaguer gekapituleerd had; ik verloor daer door den eenigen weg, lange welken ik met kangoek opereren, doch het was mij van belang, om de voordeelen des vijands tegen te gaan, en ik begaf mij den 10 naar Tortosa. Het hoofd-muischer kelema had de engelsche dragonders bij Perello overhoop geworpen; den 11 kwamen mijne troepen aan; ik trok den 12 langs den weg van Tarragona, en langs den grooten weg naderende opeéreren, beslot ik, om dwars door het onvergankelijke gebegte een voerpad te zoeken, ten einde mijne aankomst aan de dappere bezetting van Tarragona, die alle speichingen van de hand wees en ziel niet klokmoedig verdedigde, kenbaar te maken. En iederdag den 12, brandde ik vuren op alle de bergen, en daerach geene zicht het dorps Valledellos voordringende, houdende mijne troepen Tarragona zien, en van daarovergaan worden. Terzijder tijd dien de general Maurice Mathieu, van Barcelone vertrokken, tot aan Arbós door; de tegenstand der stad en de marsch der kolonnen van Valencia en Barcelone verschrikten den vijand, en noodzaakten hen, om het beleg met overhaasting op te breken en het grootste gedeelte zijner troepen weder inteschenen; voor de stad, 27 stukken geschut en een groot aantal bommen, kogels en hauwiers

Balaguer; cette masse de voiles présentait un beau spectacle. Le 14, je fis avancer des troupes pour reconnaître le fort; quelques bataillons en défendaient les approches; et la flotte nous fit essayer un feu plus bruyant que meurrier. Sur Valledellos, les dragons anglais étaient infiltrés par les chevaux légers westphaliens, et le 15, l'infanterie légère faisait replier cinq bataillons anglais sous l'Hospitalet et sous le feu des vaisseaux. Le 15 et le 16, de légères escarmouches, et le rapport des désexeurs, me prouvérent que l'ennemi, couvert par le fort de Balaguer ou embarqué, s'était mis hors de toute atteinte de la part d'une armée de terre.

Pendant que j'opérais en Catalogne, j'avais laissé le général Harispe avec les 12e et 3e divisions en avant du Xucar; en m'éloignant je lui ordonnai de replier ses postes, et de venir s'établir derrière le fleuve dans des ouvrages préparés dès long-tems: ce mouvement s'opérait avec précision lorsque le 11, le général Elio, avec une nombreuse cavalerie, voulut presser notre arrière-garde. Le général Mesclop qui la commandait se retourna, et à la tête d'un escadron du 4<sup>e</sup> de hussards, chargea vigoureusement l'ennemi, fit fuir, ou blesser 50 hommes, et en ramena 60, et autant de chevaux prisonniers; de colonel, il était Oroman fut du nombre; le 18, une double attaque sur les ports d'Alberique et sur Alcira commença dès le matin; le général Harispe, dans une grande partie de la journée, des démonstrations de l'ennemi; un autre catalogue fut fait; mais il refusa de s'engager. Le duc d'Alburque, avec les divisions du prince d'Anglona et de l'ingénieur Roche, attaqua nos deux colonies de général Habert, en avant de Gárcaxente; il fut obligé de céder pas de se porter à l'ennemi; à la tête d'un escadron de hussards du 4<sup>e</sup> régiment, il fut pris des 14 et 16 de ligne, il fut débordé et renversé; l'ennemi fut dans les rues et dans les jardins de Gárcaxente; la malice est vive; plus de 400 Espagnols furent tués, et 100 soldats et 30 officiers sont fait prisonniers; le régiment de Carmona fut également vaincu; mais dans une déroute incomplète. Depuis ce moment, et jusqu'au 18 au soir, l'ennemi n'avait rien de précis de sérieux sur les côtes de Valencia. ns. 1000. 8

La flotte expéditionnaire continua sa route sous Balaguer, tenant quelques bataillons près de l'Hospitalet et sans le fort. Mes succès opérant dans des débâcles, je m'étais décidé à les rapprocher d'Amport, la sur la route de Tarragone; pour leurs prières de l'eau; dont depuis deux jours nous étions privés; lorsque que j'ai été informé que le général Maurice Mathieu, instruit de la levée du siège de Tarragone, s'était avancé jusqu'à cette ville; et à Rousset, je persisterais encore à prolonger mon séjour en Catalogne, pour démolir les projets de l'ennemi; lorsque hier, j'ai appris que les Anglais s'étaient décidés à faire sauter le fort de Balaguer, après l'avoir déformé; cette résolution, qui entraîna entièrement dans mes projets une preuve que l'ennemi ne veut pas renouveler ses attaques sur Tarragone; ni agir sérieusement en Catalogne; et m'indique assez ce qui me reste à faire.

Ainsi, Mylord, la première opération des Anglais sur une ligne de 80 lieues, s'est terminée à la prise d'un petit fort et d'une garnison de 82 soldats français commandés par un lieutenant, tandis qu'ils ont perdu 12 tués, blessés, prisonniers ou désexeurs, sur le Xucar ou à Tarragone, où de là de 1600 hommes et un drapeau; qu'ils ont levé le siège et abandonné 27 pièces d'artillerie devant une place démantelée, privée de fossés, mais défendue par une petite mais bien vaillante garnison. C'est avec empressement que j'appelle les bonnes de S. M. I. et R. sur le 1er bataillon du 20e de ligne français; sur le 2<sup>e</sup> bataillon du 7e de ligne italien, et plus particulièrement sur le général Berrolari, gouverneur de la place, qui s'est couvert de glore dans

achterlatende, welche allen in Tagona zijn gebracht. Het konvooi van 180 zeilen vertrok uit de haven van Sagunto en kwam in de ankerplaats onder Balaguer aan; deze enige zeilen leverden een klein scheepswrak op. Den 14 deden ik troepen ophalen, om het fort te verkennen, enkele bataillons verdedigden de toegangen, en de vloot deed ons een meer gerucht makend dan dodelijk vuur ondervinden. Te Valledelos werden de Engelsche dragonders door de westphaalsche ligtery overhoop geworpen, en het 5de regiment lichte infanterie deed 5 engelse bataillons onder het Hospitalet en onder het vuur der schepen terug trekken. Den 15 en 16den bewogen my kleine schermuzelingen, en het rapport van 25 deserseurs, dat de vyand, door het fort van Balaguer gedekt, of wel ing-scheapt, zich buiten staat geseld had, om door een leger te land bereikt te kunnen worden.

Te wyl ik in Katalonië opereerde, had ik den generaal Harispe, met de tweede en derde divisie, voorwaarts Xucar gelaten; by myne verwydering beval ik hem, om zyne posten terug te trekken, en zich achter den vloed, in de werken, die sedert langen tyd gereed gemaak waren, te vestigen; deze beweging werd met juistheid ten uitvoer gebracht, toen, den 11, de genraal Elio, mit eenkele talijke kavallerie, onze achterhoede wilde behaauwen. De generaal Mesclop, die dezelve kommandeerde, keerde zich om, en viel, aan het hoofd van een eskadron van het 4<sup>e</sup> regiment huzaren, den vyand heviglyk aan, doodde of kwetste van hem 50 man en bracht zestig man en even zoo vele paarden met zich gevangen terug: de Iersche kolonel Oroman was onder dat geval. Den 13, des morgens, had er een dubbele aanval op de bruggen van Alberque en de Alcara plaats; de generaal Harispe hield gedurende een groot gedeelte van den dag den vyand in bedwang; eene levende kanonnade had er plaats; doch de vyand weigerde den slag. De hertog del Parque, met de divisie van den prins d'Anglona en de engelse divisie Roche, vielen in twee kolommen den generaal Habert, voorwaarts Gárcaxente; aan; deze aarzelle niet, om zich aan het hoofd van een eskadron huzaren van het 4<sup>e</sup> regiment en van het groter 14 en 16<sup>e</sup> regementen van linie, tegen den vyand te richten; hy viel den vyand aan en doorboorde hem in de steken en in de rijken van Gárcaxente; het gevecht was hevig, meer dan 400 Spanjaarden werden gedood of gekwetst, 200 soldaaen en 30 officieren zyn gevangen gemaakt; het vaandel van het regement van Carmona werd genomen en den vyand in volkommen deroute gebracht. Van dat ogenblik af aan, en tot den 18 des avonds, had de vyand niets van belang op de troepen van Valencia onderhouden.

De expeditionaire vloot ankerde by voortdwing onder Balaguer, houdende enige bataillons by het Hospitalet en ouder het fort in gereedheid. Myne troepen, in de woestynen opererende, zoo besloot ik, om dezelve naar Ampolla, op den weg van Tarragona, te richten, ten ten einde hun water te verschaffen, waaraan zy sedert twee dagen gebrek hadden, toen onderrigt werd, dat de generaal Maurice Mathieu, onderrigt van de opbreking van het beleger van Tarragona, tot voor die stad en te Reus was aangekomen. Ik volharde nog om myn verblyf in Katalonië te verlengen, ten einde de ontwerpen van den vyand te doen mislukken, toen ik gister verouam, dat de Engelschen besloten hadden, om het fort van Balaguer, na hetzelvige ontmanied te hebben, te doen springen; dit besef, welk volkommen met myne ontwerpen overeenstemde, bewyst my, dat de vyand zyne aanvallen op Tarragona niet wil vernieuwen, nog ernstig tegen Katalonië werkzaam wil zyn, ien schijft my voor, wat my te doen staat.

Aldus, mijnheer de hertog, heeft zich de eerste operatie des Engelschen, langs een linie van 80 mijlen, tegen een klein fort en een garnizoen van 82 man fransche soldaten, door een luitenant gekommandeerd wordende, bepaald, terwijl zy aan goede, gekwetsen, krygsgevangenen en deserseurs, te Xucar en te Tarragona, meer dan 1600 man en een vaandel verloren hebben; zy hebben het beleger opgebroken en 27 stukken geschut voor eene ontmantelde vesting, van grachten onthloodt, maar door een kleine doch zeer dappere bezetting verdedigt wordende, laten steken. Ik roep de goedheden van Z. K. en K. M. in voor het 1ste bataillon van het 20ste fransche regiment van linie, voor het 1ste bataillon van het 7de italaansche regement van linie en meer bijzonderlijk voor den generaal Bertolletti, gouverneur van de vesting, die zich bij deze

Cette occasion, après avoir montré par sa vigueur et sa persévérance à surmonter tous les obstacles, qu'il était digne de porter la responsabilité de l'Empereur, il fut nommé au poste de ministre des Affaires étrangères. Il fut alors nommé à ce poste par le Roi sous le nom de (signature) Landgrave d'ASPERGERSHORN.  
" (Moniteur.)

gelegenheid met roem overdekt heeft, na door zijn' moei  
en standvastigheid, om alle zwaagheden te boven te ko-  
men, betoond te hebben, dat hij de gelieve welwillenh.ii  
Mles Keizers waardig is.  
*(geteekend.)* Hertog VAN ALBUERKA  
K.L.V. *(Moniteur.)*

# A-U-T-R-I-C-H-E.

AT VIEINNE, le 29 juillet.  
plus en rapportons aux feuilles publiques  
qui indiquent le lieu déterminé pour le  
s'puissances. M. le comte de Metternich,  
affaires étrangères d'Autriche, c'est  
l'invitation qu'il tenait reçue. Le  
28, il est revenue le 27 à Gitschin  
les affaires particulières. S. Ex. le duc de  
ministres des autres puissances devraient  
le 26 à Gitschin. S. M. l'Empereur  
continué d'habiter le château de Cosel.

(Feuille pol. 811 dép. du Landerneau)

# GÖSTEREN RÜK.

W E N E N, den 27 Júny.

Volgens de staatkundige dagbladen, zal Gitschin thans  
de plaats zyn, welke voor het byeenkomen van het con-  
gres der mogendheden bestemd is. De graaf von Metternich,  
minister van buitenlandsche zaken van Oostenryk,  
heeft zich, op de uitnodiging, die hy deswegens ontvangen  
heeft, den 25ste naar Dresden gegeven. Z. E. is daarna  
te Gitschen teruggekomen. Volgens byzondere briefen  
zouden Z. E. de hertog van Bassano en de ministers  
der andere mogendheden, ook den 26ste te Gitschin aankomen.  
Z. M. de Keizer van Oostenryk bewoont ty  
voortdurend het kasteel van Cosmanos.

P O G E N O A G I N D E B A S C

1770. 5. 15. S. M. le R. P. l'ordre de Saint-Georges, auquel il a été  
V. A. R. S. O. U. T. E., le 12. Juillet 1770, à la  
Préséde<sup>ce</sup>, Miron, présente à l'Empereur  
ordre de la Couronne des Fers, qu'il vient  
M. T. de Son Ordre, dans l'ordre de la  
de l'ordre de Saint-Georges, qui elle pos-  
se.

Dresde n'a jamais présenté à l'observateur de mouvement et un spectacle aussi curieux qu'il n'est, suivant les formes de l'armée, se garde elle-même les mines en son étendue, dans tous les jours, dans tous les lieux et pour les empêcher de détruire et faire des empêtements, il existe dans les auberges, dans les lieux publics, dans la meilleure intelligence. (Petit pot. du dép. du Zuidorze.)

# Attala P. O. & L. E. N.

W A R S C H A U , den 1 july.

De Koning van Pruisen heeft, naar men zegt, aan den Keizer Alexander, de orde van de IJzeren Kroon, die hij donlangs gecreëerd heeft, opgedragen; Z. K. M. heeft hem in eenige wege, het versierel van de orde van Saint-George, die hij zelfs droeg, geschonken.

De stad Breslau heeft nimmer aan den opmerker, meer beweging, en aardiger schouwspel opgeleverd; volgens den behoud van den wapenstilstand is zij neutraal, en bewaakt zich zelve; de legers hebben zich op den overeengekomen afstand verwidderd; doch dagelijks komen de fransche, russische en pruisische officieren in de stad, om aldaar te wandelen en gezellige uitkopen te doen. Zij ontmoeten elkander in de herbergen en op de publieke plaatsen, en leven in de bestte verstandhouding.

(Staatk. dagblad van het dep. der Zuiderzee.)

**REVIEW OF THE 1860 EDITION.**

... R E U E E Z

NEURENBERG, den 1. juli

De thermometer onzer courant schijnt heden den vredesstaat te wijzen, 5200 als men door het volgend artikel 5 het welke dezelve onderdagrekking van Westen van den 26 juni publiceert maakt, zie ZAL. A. 1812.

Men beschouwt alhier als een goed voorteken, voor de voortzetting en zelfs voor dell aanstaande goede dag der vredes-onderhandelingen, de afzending van het

tafel-servies aan de heer von Metternich, welke heden b. 3  
sterkstelligdjs. De voor ogoevoerende mogendheden en het  
bemindelijnd hof liebben, zoo men zegt, de kundigste  
diplomaten benoemd, om een vasten grondslag daar te stellen,  
nvolgens welken men aan de algemeene bevrediging zou kun-  
nen werken. Oostenrijk heeft den graaf von Metternich  
gekozen; Frankrijk, den hertog van Vicensa; Rusland,  
Aden graaf von Stakeberg; en Engeland, den graaf von  
Hardenberg, voormalis minister van Hanover bij ons hof,  
sleit Pruisen, den baron von Humboldt. Zoödra men we-  
gens den grondslag overeengekomen zal zijn, zullen de le-  
gers van beide partijen de geconcentreerde stellingen, welke  
zij thans bezitten, verlaten en op een groter uitgestrekt-  
heid verdeeld worden.

„Hetz gerucht, hetwelk alhier sederd eenige dagen ge-  
loopen heeft, dat de graaf von Stadion wederom in de  
ministrie van buitenlandsche zaken treden zou, heeft niet bevestigd.”

10. van het depart. der vlonden

BAYREUTH, den 30 Janij.  
Men meldt uit Saxe, dat de geselschap tusschen het  
russisch en pruisch kwartier te Reichenbach en het pruische  
hoofdkwartier te Dresden zeer levendig is, maar er leeft  
niets te dezeu op zijn uit.

Men verzekert, dat de generaal graaf Von Bubna, Oost-  
teurkische minister, de mogelijkheden, die onderhandelen, tot  
bemiddelaar dient; maar nog eens men weet hiervan zekers;  
men is slechts aan giszingen overgekomen.

"Men zegt, dat de graaf von Bubna zich voor een oogenblik naar Gitschin gegeven heeft; aan waar hij te Dresden terug gekomen is.

BAYREUTH, le 30 juillet 1813. — Il n'y a pas de Saxe que les communications entre l'armée russe établie à Reichenbach et le quartier-général à Dresden sont toujours très-suivies; il ne transpire à cet égard.

que le général comte de Bubna, ministre, sert d'intermédiaire aux puissances ; mais, encore une fois on ne sait rien de ce qu'il est livré qu'à des conjectures.

que le comte de Bubna s'est rendu momentanément à Girschin, d'où il est revenu à Dresde.

(Stück 2 van het der der Zee)

# I T A L I E.

MILAAN, le 9 juillet.

S. A. I. le prince Vice Roi est parti ce matin de Monza pour Nétone. Son absence ne doit pas être de longue durée.

(Moniteur.)

\* \* Aujourd'hui est accouchée très heureusement d'une FILLE bien conformée MARIE-CORNELIE HAVERMANS, épouse chérie de

H E N R I D E W Y S.

Bois-le-Duc, le 13 Juillet 1813.

Le Maire de la ville de Bois-le-Duc invite les personnes intéressées, qui voudraient prendre des informations sur des personnes décédées hors de la commune, nommées ci-après, de se présenter au bureau de l'état civil de cette ville.

*Henri Schenck*, grenadier au 1er bataillon du 26e régiment de ligne, décédé à l'hôpital militaire d'Osnabrück le 7 mai 1812.

*Pierre van Haren*, fils de *Henri* et de *Cathérine van Erps*, militaire à la 1<sup>re</sup> compagnie du 5<sup>e</sup> bataillon du 8<sup>e</sup> régiment d'infanterie de ligne, décédé à l'hôpital de Burgos (en Espagne) le 6 mai 1812.

*Thomas Box*, fils de *Christien* et de *Jannetje van de Vechel*, militaire à la 1<sup>re</sup> compagnie du 5<sup>e</sup> bataillon du 8<sup>e</sup> régiment d'infanterie de ligne, décédé à Victoria (en Espagne) le 25 mai 1812.

*Jean van Gorp*, fils de *Jean* et de *Agnes Sullerat*, âgé de 19 ans, né à Bois-le-Duc, décédé à Boxmeer le 10 janvier 1813.

*Cornelie Meyer*, fils de *François* et de *Petronele Verhoeven*, âgée de 2 ans, née à Heel, domiciliée à Bois-le-Duc, décédée à Dussen le 31 janvier 1813.

*Jean Jenhof*, canonnier au 14<sup>e</sup> régiment d'infanterie de ligne, décédé à l'hôpital militaire à Luxembourg le 6 février 1812.

*Gérard Pierre Deckers*, commis aux écritures de l'administration, décédé à l'hôpital de Hanau le 12 avril 1813.

*Henri Naumann*, matelot du vaisseau le conquérant, âgé de 27 ans, natif de Bois-le-Duc, fils de *Jean* et de *Dorothée Leutel*, décédé à l'hôpital maritime à Anvers le 10 mai 1813.

Bois-le-Duc, le 12 juillet 1813.

\* \* Le Maire de la ville de Bommel prévient le public que le lundi, vingt six du mois de Juillet courant, il sera procédé par le ministère du greffier de la justice de paix du canton de Bommel à trois heures de relève, hors de la porte de Bois-le-Duc, à la vente des immondices et boues des rues, qui y sont entassées.

S'adresser pour les informations ultérieures au secrétariat de la mairie, où le cahier des charges et clauses est déposé.

\* \* Le Maire de la ville de Bommel prévient le public, que le lundi deux du mois d'août 1813, à l'heure du midi, il sera, dans un des appartements de la mairie, procédé à l'adjudication provisoire de l'allumage et de l'entretien des lanternes de la ville de Bommel, ainsi que de la fourniture de l'huile et du coton, depuis le mois d'octobre 1813 jusqu'au 30 avril 1814. L'adjudication définitive aura lieu jeudi le cinq août suivant, aux heure et lieu ci-dessus désignés.

S'adresser pour les informations ultérieures au secrétariat de la mairie, où le cahier des charges et clauses est déposé.

\* \* Tous ceux qui auraient des prétentions à former ou qui seraient redéposables à la succession de feu sieur *Henri Verhees*, en son vivant juge de paix du canton de Boxtel et décédé dans la commune de Boxtel, sont invités à en faire la déclaration avant le 1<sup>er</sup> octobre 1813 au sieur *G. J. van de Ven*, Lz. à Bois-le-Duc, exécuteur testamentaire.

# I T A L I E.

MILAAN, den 9 July.

Z. K. H. de prins Onder-Koning, is heden óchtend van Monza naar Verona vertrokken. Zijne afwezen moet niet van langen duur zyn.

(Moniteur.)

\* \* Heden is vrij voorspoedig van eenige welgeschapen DOCHTER verlost MARIA CORNELIA HAVERMANS, geliefde Huisvrouw van

H E N R I D E W Y S.

's-Hertogenbosch, den 13 July 1813.

De Maire der Stad 's-Hertogenbosch, noodigt de daarbij behoeftenden wie, welche inlichtingen gelieveën te bekommen van personen, buiten deze gemeente overleden, hierna genoemd, van zich te vervoegen aan het bureau van den burgerlijken staat deser stad.

*Hendrik Schoen*, grenadier bij het 1<sup>ste</sup> bataillon van het 126<sup>e</sup> regiment van ligne, overleden in het militair hospitaal te Osnabrück den 7 mei 1812.

*Petrus van Haren*, zoon van *Hendrik* en van *Catharina van Erps*, soldaat bij de 1<sup>ste</sup> compagnie 5<sup>e</sup> bataillon van het 8<sup>e</sup> regiment infanterie van ligne, overleden in het hospitaal te Burgos (in Spanje) den 6 mei 1812.

*Thomas Box*, zoon van *Christianus* en van *Joanna van de Picht*, soldaat bij de 1<sup>ste</sup> compagnie van het 5<sup>e</sup> bataillon van het 8<sup>e</sup> regiment infanterie van ligne, overleden te Vittoria (in Spanje) den 25 mei 1812.

*Joannes van Gorp*, zoon van *Joannes* en van *Agnes van Swijvels*, oud 19 jaren, geboortig van 's-Hertogenbosch, overleden te Boxmeer den 10 januarij 1813.

*Cornelis Meyr*, zoon van *Francis* en van *Petrina Verhoven*, oud 2 jaren, geboren te Heel, wonende aldaar, overleden te Dussen den 31 januarij 1813.

*Johannes Jenhoff*, kanonnier bij het 126<sup>e</sup> regiment infanterie van ligne, overleden in het militair hospitaal te Lübeck, den 6 Februarij 1812.

*Gerardus Petrus Decker*, geëmployeerd bij de administratie van de landbouw en landbouwproducten, overleden in het hospitaal te Hanau, den 12 April 1813.

*Hendrik Nauwma*, matroos op het schip den Overwinnaar, oud 27 jaren, geboortig van 's-Hertogenbosch, zoon van *Jan* en van *Dorothea van Laer*, overleden in het zie-hospitaal te Antwerpen den 30 mei 1813.

's-Bosch, den 12 July 1813.

\* \* De Maire van de Stad Bommel maakt aan het public bekend, dat er op Maandag den 26 Julij dezen jaars 1813, door het Ministerie van den Griffier van het Vredesgerig van het kanton Bommel, des nademiddags ten drie ure, huisen die Bisschopspoor, zal worden overgegaan tot den verkoop, van den aldaar op hopen leggende Vuurlied en Messie.

A wie daarmont nader onderrigt begeerd te zijn, vervoegt zichter Secretarie van de Mairie, alwaar de Condities van Verkoop voor ech ieder te lezen zijn.

\* \* De Maire van de Stad Bommel maakt aan alle en den ieder bekend, dat er op Maandag den 5 Augustus aanslantende twaalf ure des middags, in een der zalen van het Raadhuis, provisioneel zal worden ingezet de aanbesteding van het aanslepen en onderhouden der stads Lampen, met de besoedigde leverantie van Olie en Katoen, evenaande nemende maand October 1813 en eindigende den 30 April 1814. De finale aanbesteding en toeslag zal op Donderdag den 5 Augustus daaraanvolgende, op tijt en plaats bovenmeld, geschieden.

De Kondities en Voorwaarden van de aanbesteding, kunnen tot Secretarie van de Mairie, door een ieder die den wegens nader onderrigt begeerd te zijn, gelezen worden.

\* \* Alle de geenen die iets te pretenderen hebben of verfchuldigt zyn, aan den boedel van wylen den heer Hendrik Verhees, in leven Vreedenregter van het kanton van Boxtel, en overleden aldaar, gelieveh daarvan op en aangiften te doen, voor den eerst October 1813, en dertien, ann Ge: J: van de Veen, Lz. te 's Bosch, als executeur Testamentair.